



Get Ahead Project

Informacje o studiach dla uchodźców i azylantów

Wstęp na studia

Aby uczęszczać na kursy uniwersyteckie w Wielkiej Brytanii, musisz spełnić wstępne warunki akademickie. Jeżeli posiadasz zagraniczne kwalifikacje, sprawdź, czy są uznawane w Wielkiej Brytanii. W tym celu możesz skontaktować się z kolegiami lub uniwersytetami, do których pragniesz się dostać, ze [służbami ds. przyjmowania na studia i kolegia](#) – *Universities and Colleges Admission Service* – lub z [Krajowym Centrum Informacyjnym ds. Uznawania Kwalifikacji](#) – *National Recognition Information Centre*, które udzielają uchodźcom telefonicznie darmowych porad na temat ich kwalifikacji pod numerem telefonu **0870 990 4088**.

Jeżeli musisz uzyskać dane kwalifikacje, skontaktuj się z lokalnym kolegium, w którym dowiesz się, jakie kursy najlepiej przygotowują Cię do studiów oraz jakie koszty są z tym związane.

Finansowanie studiów

Brytyjskie uniwersytety i kolegia pobierają opłaty za swoje kursy, będziesz również potrzebować pieniędzy na utrzymanie.

Po spełnieniu pewnych warunków możesz ubiegać się o wsparcie finansowe. Może Ci przysługiwać wsparcie na rzecz opłat oraz utrzymania, jeżeli Ty, Twój rodzic, opiekun lub małżonek:

- Zostaliście uznani za uchodźców przez rząd brytyjski;
- Posiadacie nieograniczone prawo wjazdu (*Indefinite Leave to Enter*), zezwolenie na pobyt stały (*Indefinite Leave to Remain*), zaświadczenie o prawie pobytu stałego w Wielkiej Brytanii (*Certificate of the Right of Abode in the UK*) lub mieszkaliście w Wielkiej Brytanii przez trzy lata przed rozpoczęciem kursu, ale nie przebywaliście tu głównie z powodów edukacyjnych;
- Uzyskaliście wyjątkowe (*Exceptional*), uznaniowe (*Discretionary*) lub stałe zezwolenie na pobyt w Wielkiej Brytanii (*Indefinite Leave to remain in the UK*);
- Jesteście pracownikami zagranicznymi pochodzącymi z kraju znajdującego się w Europejskim Obszarze Gospodarczym (*EEA*) lub ze Szwajcarii i byliście stałymi rezydentami EEA i/lub Szwajcarii przez trzy lata przed rozpoczęciem kursu.

Przepisy dotyczące wyżej wymienionych kwestii są bardzo skomplikowane i będziesz potrzebował(a) specjalistycznych porad. Skontaktuj się w tej sprawie z organizacją [Akcja Edukacja](#) (*Education Action*) oraz [Radą Edukacji Międzynarodowej](#) (*Council for International Education*).

Uniwersytety i kolegia mogą pobierać od studentów opłaty w wysokości około 3000 GBP rocznie za swoje kursy.

Jeżeli się zakwalifikujesz, możesz otrzymać finansową pomoc od rządu w postaci [pożyczek i stypendiów](#). Wysokość otrzymanego wsparcia zależy głównie od dochodów rodziny.

W skład wsparcia finansowego dla studentów dziennych wchodzi:

- Pomoc w opłacaniu czesnego na studiach dziennych. (Wysokość opłat może się różnić w zależności od uniwersytetu bądź kolegium.)
- [Pożyczka studencka](#) (*Student Loan*) przeznaczona na koszty utrzymania (takie jak zakwaterowanie, jedzenie, książki, oraz, miejmy nadzieję, relaks).
- Bezzwrotny [zasiłek na koszty utrzymania](#) (*Maintenance Grant*) w wysokości do 2700 GBP rocznie dla studentów pochodzących z rodzin o niskich dochodach. Pożyczka studencka jest pomniejszana o wysokość otrzymanego zasiłku na koszty utrzymania do maksymalnej wysokości 1200 GBP.
- Uniwersytety oraz kolegia pobierające opłaty w wysokości przekraczającej 2700 GBP muszą udzielać stypendiów wynoszących 300 GBP studentom, którzy otrzymują zasiłek na koszty utrzymania w pełnej wysokości, przy czym wiele z nich oferuje dodatkowe [stypendia](#) dla określonych grup studentów.
- Wszyscy studenci ponoszący dodatkowe koszty kursów w wyniku niepełnosprawności mogą starać się o [dodatek dla studentów niepełnosprawnych](#) (*Disabled Students' Allowance*).
- Dodatkowe zasiłki dla studentów, na których utrzymaniu pozostają [dzieci](#) lub [dorośli](#).
- Uniwersytety i kolegia posiadają [dostęp do funduszy na rzecz nauki](#) (*Access to Learning Funds*), które mogą zostać wykorzystane do zapewnienia finansowania w wypadku niespodziewanych problemów finansowych oraz w celu pomocy studentom, którzy mogą rozważyć porzucenie nauki z powodu problemów finansowych. Wyплаты są zwykle udzielane w postaci zasiłków, ale mogą być też krótkoterminowymi pożyczkami.
- Studenci uczęszczający na zatwierdzone kursy Pracy Społecznej mogą wystąpić o stypendium do [Rady Generalnej Opieki Społecznej](#) (*General Social Care Council*).
- Niektóre kursy są finansowane przez Narodową Służbę Zdrowia (*NHS - National Health Service*) i mogą wiązać się z nimi stypendia. Więcej informacji na ten temat uzyskasz na stronie internetowej [NHS Student Grants Unit](#).

Istnieje również pomoc finansowa dla studentów [zaocznych](#), odbywających naukę w trybie dziennym w przynajmniej 50%.

[Splata](#) pożyczek na czesne i utrzymanie zaczyna się dopiero wtedy, kiedy absolwenci zarabiają powyżej 15000 GBP rocznie. Odsetki są naliczane zgodnie z wysokością inflacji.

Jeżeli nie zakwalifikujesz się do otrzymania wsparcia finansowego, będziesz traktowany(a) jako student zagraniczny i będziesz musiał(a) pokryć wszystkie swoje koszty, łącznie z utrzymaniem i opłatami za kursy, które rocznie mogą wynieść 7000 GBP lub więcej. Uniwersytety mają swobodę w kwestii ustalania opłat, więc jeżeli interesuje Cię konkretny kurs, zwróć się do uniwersytetu, aby omówić wszelkie dostępne warianty.

Pochodzenie etniczne oraz religia

Zróżnicowanie etniczne i religijne jest różne na różnych uniwersytetach i zależy w dużej mierze od ich położenia. Uniwersytety w wielkich miastach (zwłaszcza w Londynie) są przeważnie bardziej zróżnicowane niż te znajdujące się na terenach wiejskich.

Uniwersytety są generalnie instytucjami świeckimi (niektóre, takie jak Uniwersytet Św. Jana w Yorku lub Uniwersytet im. Biskupa Grosseteste w Lincoln, powstały na bazie uczelni kościelnych i wciąż panuje w nich bardziej chrześcijańska etyka, ale daleko im do uczelni wyłącznie chrześcijańskich). Wszystkie mają obowiązek propagowania równości, zróżnicowania i tolerancji oraz eliminowania uprzedzeń i dyskryminacji wobec osób innej wiary lub niewierzących.

Zanim złożysz podanie, sprawdź, czy uniwersytety, którymi jesteś zainteresowany(a) będą w stanie dopasować swój rozkład zajęć do Twoich praktyk i świąt religijnych oraz czy w razie potrzeby istnieje możliwość skorzystania z tamtejszych udogodnień. Warto też sprawdzić, czy będą w stanie wyjść naprzeciw wymaganiom Twojej diety i czy nie będą Ci przeszkadzać panujące tam wymagania dotyczące stroju.

Możesz skontaktować się ze [Związkiem Studenckim](#) (*Students' Union*), żeby sprawdzić, czy istnieje możliwość zapisów do grup lub na zajęcia promujące integrację i zrozumienie. Zgodnie z tradycją życie towarzyskie Związku Studenckiego toczy się głównie w barach, więc możesz sprawdzić, czy istnieją inne alternatywy.

Dalsze informacje na temat edukacji w Wielkiej Brytanii

Wydział Oceny Uchodźców i Porad przy London Metropolitan University wydał [Poradnik dla Uchodźców i Azylantów](#) (*Guide for Refugees and Asylum Seekers*) zawierający informacje na temat edukacji, szkoleń i zatrudnienia. Poradnik ten jest obecnie dostępny w wielu językach.

Komisja Pomocy dla Uchodźców–Naukowców wydała „Ścieżki Wyższej Edukacji” (*Higher Education Pathways*), obszerny przewodnik po możliwościach dostępnych dla uchodźców i azylantów pragnących podjąć studia w Wielkiej Brytanii, zawierający katalog studiów specjalistycznych, organizacji dla uchodźców oraz organizacji oferujących wsparcie finansowe. Uchodźcy i azylanci

mogą zwrócić się o darmowy egzemplarz pisząc na adres internetowy info.cara@lsbu.ac.uk lub dzwoniąc pod numer 0207 021 0880.

Uchodźcy i azyłanci mogą otrzymać darmowe porady na temat edukacji i kariery zawodowej od organizacji **learnirect** na stronie internetowej www.learnirect-advice.co.uk lub telefonicznie pod numerem 0800 100 900. W organizacji tej pracują [dwujęzyczni doradcy](#) (mówiący na przykład w Farsi, Urdu, po polsku i somalijsku).

Aimhigher...
information and guidance